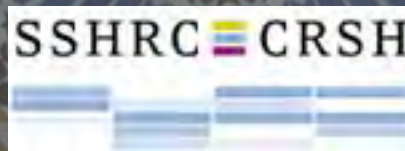


# Faut-il faire évoluer la loi sur l'égalité des droits?



Pascale Fournier

Professeure titulaire

Chaire de recherche sur le pluralisme  
juridique et le droit comparé

Université d'Ottawa, Faculté de droit





# Un droit à l'égalité formelle?

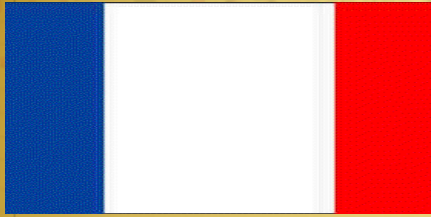
Une perspective trop abstraite



# Laïcité







# Laïcité vs intégration



- ✧ « Nous ne pouvons pas accepter dans notre pays des femmes prisonnières derrière un grillage, coupées de toute vie sociale, privées de toute identité. » - Nicolas Sarkozy
- ✧ « La laïcité n'est pas négociable car elle nous permet de vivre ensemble. C'est une garantie pour la France contre les intolérances. » - François Hollande
- ✧ « La laïcité est une valeur centrale de la République. » - Emmanuel Macron



- Application du droit de la famille français aux citoyens français

- Application du droit étranger par le juge français si l'individu n'est pas un citoyen français, sous réserve du respect de « l'ordre public »



# Philosophie d'intégration







# Intégration des femmes sans compromis

- ❖ « Ceux qui sont à la recherche d'un refuge parmi nous doivent aussi respecter nos lois et traditions et apprendre à parler l'allemand. Le multiculturalisme mène à la création de sociétés parallèles et, de ce fait, le multiculturalisme demeure une illusion grandiose » - Angela Merkel
- ❖ Régime de droit international privé : une intégration impossible ?

- Application du droit allemand en matière familiale si le citoyen est allemand
- Application du droit de la citoyenneté par le juge allemand s'il s'agit d'un citoyen étranger, sous réserve du respect de « l'ordre public »





# Discours d'égalité qui exclut les femmes

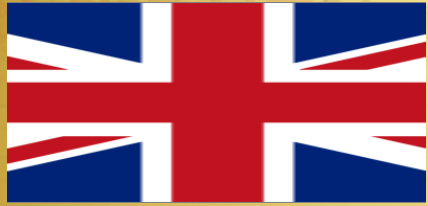
« Une des raisons principales qui explique la vulnérabilité des jeunes hommes face à la radicalisation est la soumission traditionnelle des femmes musulmanes, qui les empêche de dénoncer l'influence d'imams radicaux. » - David Cameron





• Speaks Gujrati, Urdu, Kiswahili  
AND English!  
• Loves to Scuba Dive.  
• Re Reads ALL the Harry Potter  
books every year.  
• Assistant TV Producer.  
**#Traditionally Submissive.**





# Valeurs de supériorité occidentale..

« Cet état de fait ne peut plus continuer. Les valeurs britanniques pluralistes doivent être établies comme supérieures. Même si nous avons fait un progrès incroyable dans les années récentes, la tolérance envers l'extrémisme est, pour être franche, beaucoup trop présente dans notre pays. » (Theresa May)





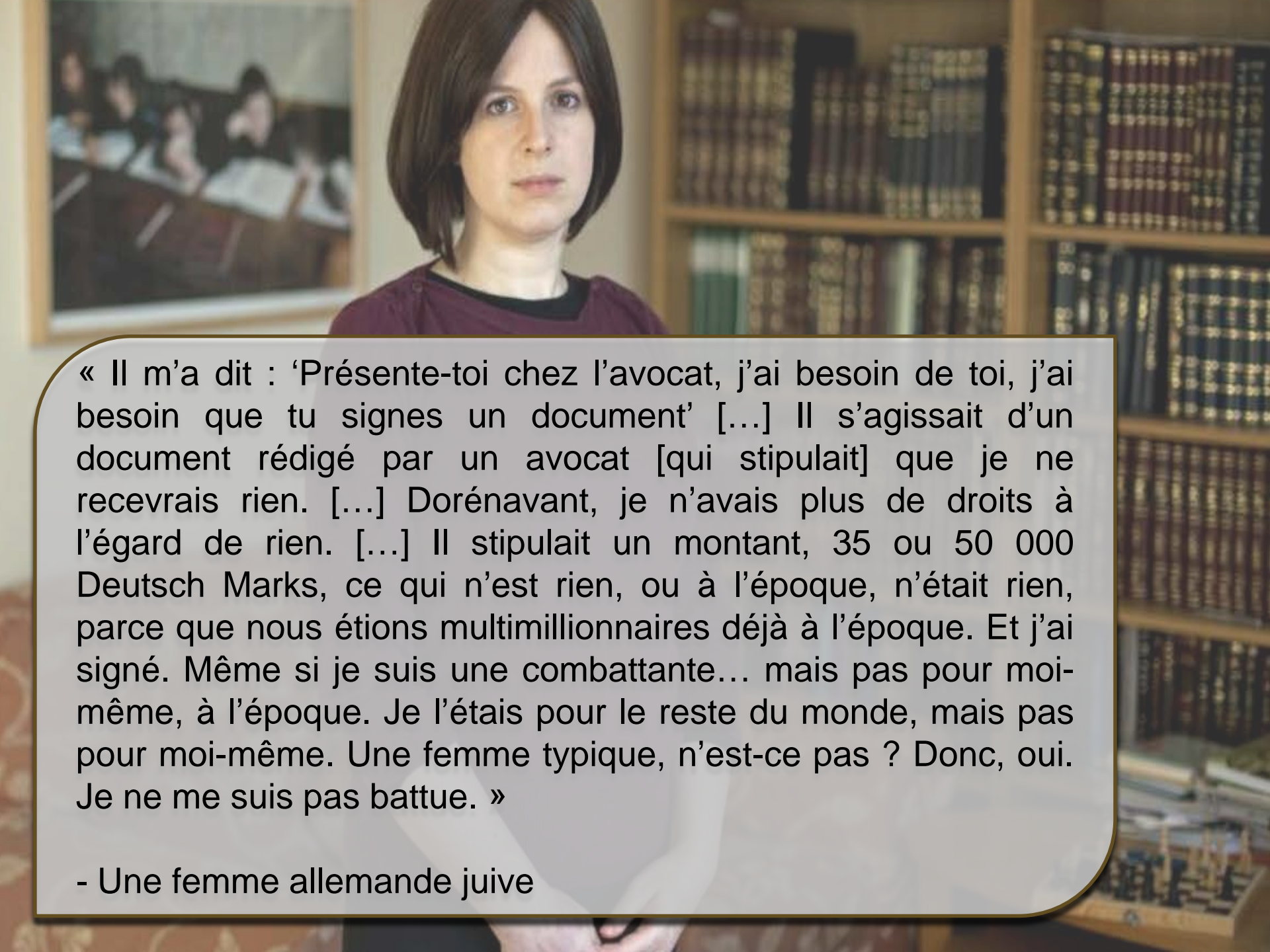


« Ça m'a vraiment dérangé lorsque mon mari a essayé d'obtenir une pension alimentaire, alors je lui ai écrit une lettre. Je ne lui ai pas parlé mais je lui ai écrit. Je lui ai dit: "Tu sais , le patrimoine familial est devenu un droit grâce au mouvement féministe, parce que les femmes n'avaient pas de pension, et pas d'emploi. Lorsqu'un mariage se brisait, les femmes se retrouvaient avec rien du tout. [...] Et toi, qui est anti-féministe, contre les mouvements pour les droits des femmes, maintenant tu prends avantage de ces lois faites par les femmes ».

Je lui ai dit: "Tu devrais avoir honte". »

- Une participante  
musulmane au Canada

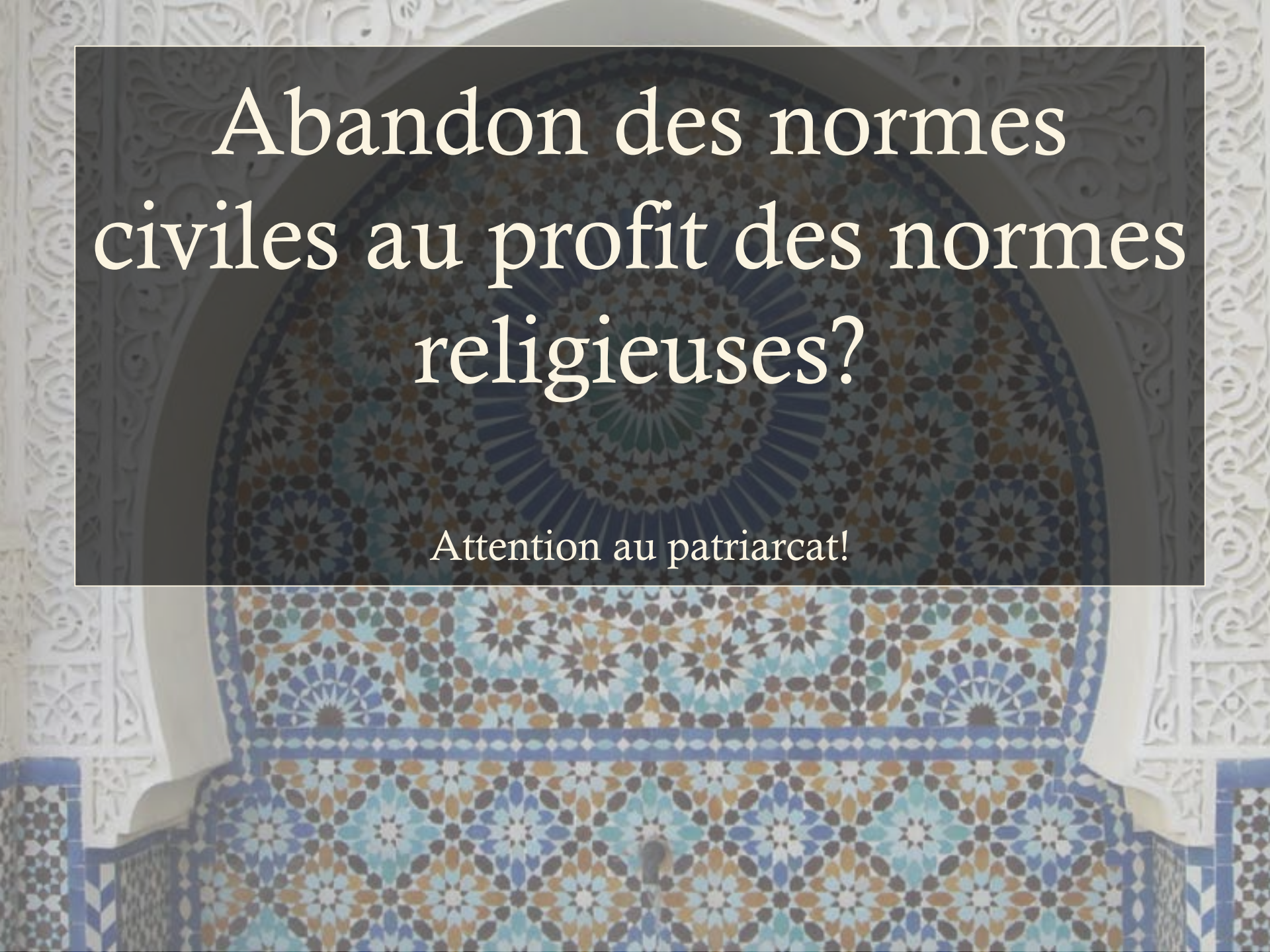




« Il m'a dit : 'Présente-toi chez l'avocat, j'ai besoin de toi, j'ai besoin que tu signes un document' [...] Il s'agissait d'un document rédigé par un avocat [qui stipulait] que je ne recevrais rien. [...] Dorénavant, je n'avais plus de droits à l'égard de rien. [...] Il stipulait un montant, 35 ou 50 000 Deutsch Marks, ce qui n'est rien, ou à l'époque, n'était rien, parce que nous étions multimillionnaires déjà à l'époque. Et j'ai signé. Même si je suis une combattante... mais pas pour moi-même, à l'époque. Je l'étais pour le reste du monde, mais pas pour moi-même. Une femme typique, n'est-ce pas ? Donc, oui. Je ne me suis pas battue. »

- Une femme allemande juive

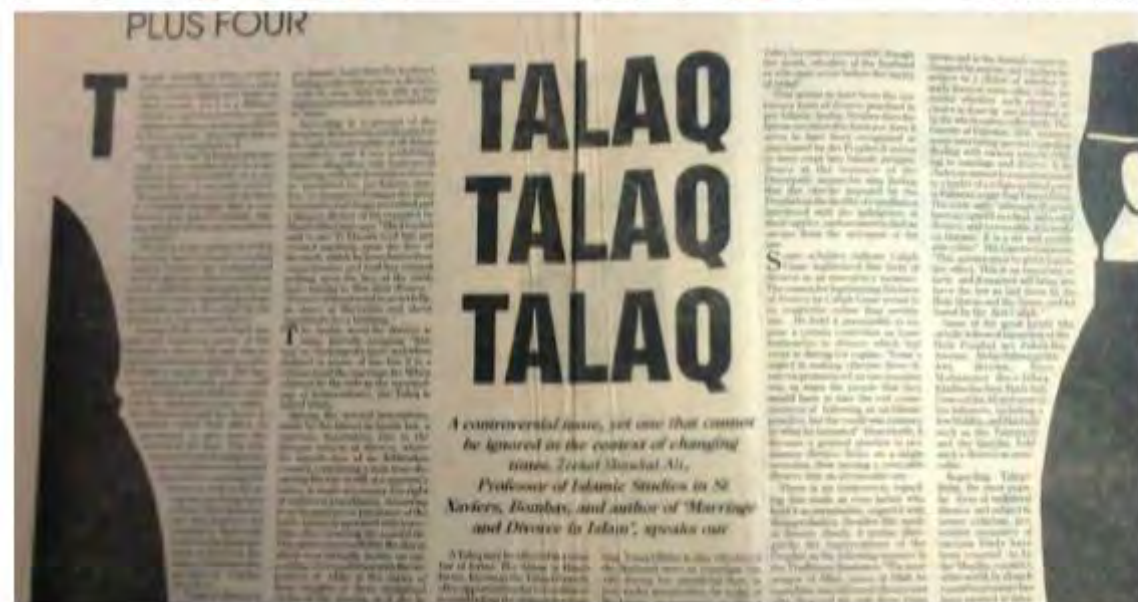




# Abandon des normes civiles au profit des normes religieuses?

Attention au patriarcat!






Le procès de Viviane Amselem

« Je suis en faveur du mariage civil et je ne marierai plus jamais par le régime du droit islamique. [...] Il aurait pu dire : “Je ne te donne pas le divorce tant que tu ne me donne pas l'argent [du *mahr*]”. [...] On aurait pu rester comme ça pendant 10 ans s'il avait refusé de me divorcer, alors que lui aurait pu se remarier et divorcer autant qu'il le souhaitait alors que moi je n'avais pas cette option [...]. Le mariage civil répond à ce problème parce qu'il offre un plus large éventail de droits, et aussi la garde de l'enfant »

- Une participante musulmane de l'Allemagne

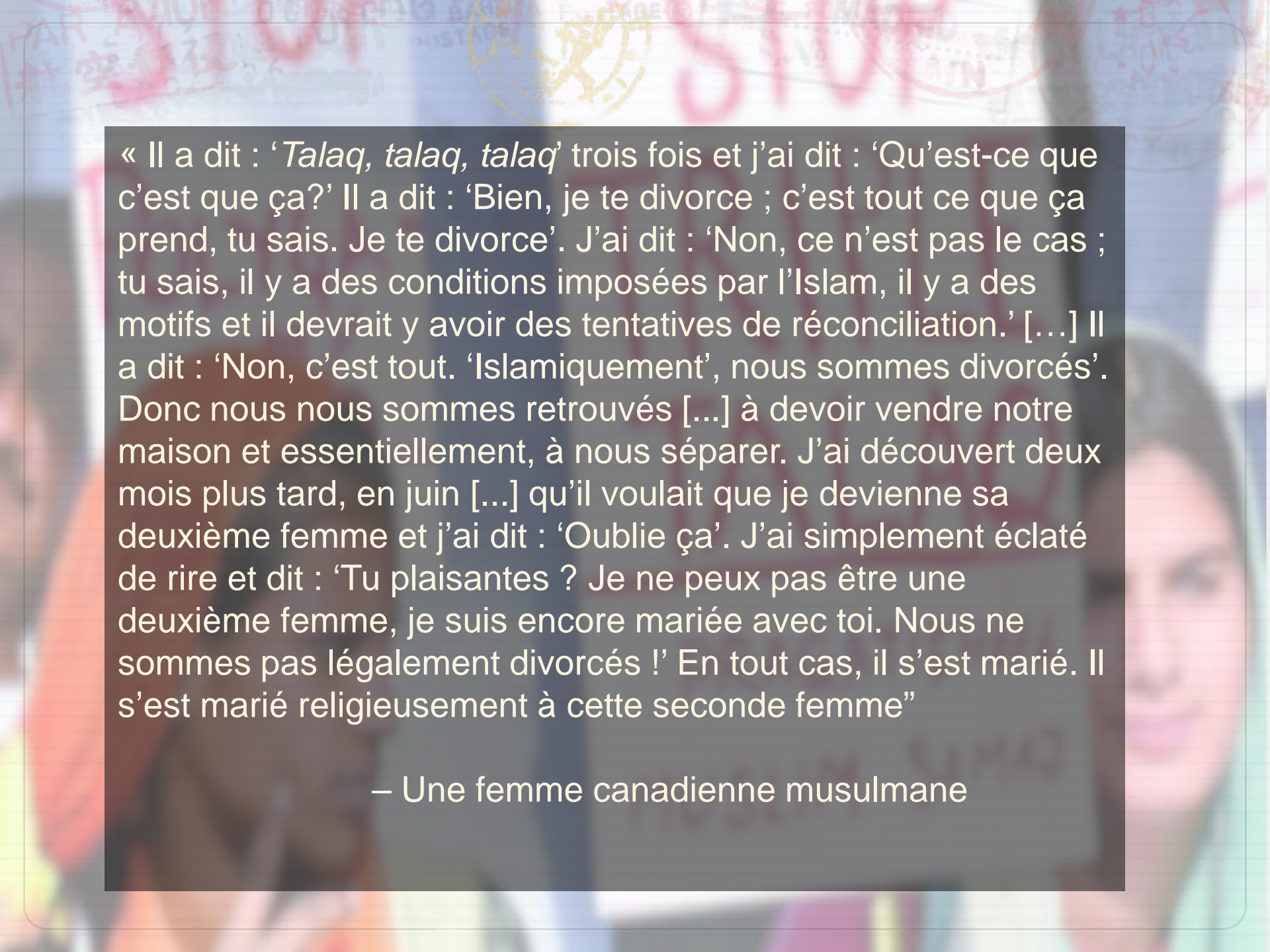






« [Le rabbin ] a inventé une cérémonie pour moi [...]. Il m'a demandé, par l'entremise de sa secrétaire, de me présenter, habillée d'un chapeau et de longues manches. C'était au mois de juillet et il faisait très chaud. [...] Après qu'il ait eu fini de m'insulter [...], il m'a dit : 'Va au mur, et reviens. Va au mur, et reviens'. Ensuite, il m'a dit de prendre ce document (le get) et de le mettre [dans ma robe]. [...] [Il a dit] : 'Non, il doit être plus bas sur ta poitrine.' J'étais convaincue qu'il s'agissait de quelque chose de spécial pour moi, parce que je ne pouvais imaginer que cela faisait partie de la cérémonie. »

- Une femme juive allemande

The background of the slide features a blurred image of a woman's face on the right side, looking towards the camera. The rest of the background is a wall covered in colorful graffiti, including the word 'STOP' in large red letters and various other tags and symbols in blue, yellow, and red.

« Il a dit : ‘*Talaq, talaq, talaq*’ trois fois et j’ai dit : ‘Qu’est-ce que c’est que ça?’ Il a dit : ‘Bien, je te divorce ; c’est tout ce que ça prend, tu sais. Je te divorce’. J’ai dit : ‘Non, ce n’est pas le cas ; tu sais, il y a des conditions imposées par l’Islam, il y a des motifs et il devrait y avoir des tentatives de réconciliation.’ [...] Il a dit : ‘Non, c’est tout. ‘Islamiquement’, nous sommes divorcés’. Donc nous nous sommes retrouvés [...] à devoir vendre notre maison et essentiellement, à nous séparer. J’ai découvert deux mois plus tard, en juin [...] qu’il voulait que je devienne sa deuxième femme et j’ai dit : ‘Oublie ça’. J’ai simplement éclaté de rire et dit : ‘Tu plaisantes ? Je ne peux pas être une deuxième femme, je suis encore mariée avec toi. Nous ne sommes pas légalement divorcés !’ En tout cas, il s’est marié. Il s’est marié religieusement à cette seconde femme”

– Une femme canadienne musulmane





« Avant, même si ma famille a accepté de me prendre sous leur aile, la réalité est souvent plus amère. Combien de fois j'étais humiliée. Qu'on le veuille ou pas, j'étais un fardeau pour eux. Donc, je n'avais autre choix que de me taire. »

- Une femme musulmane  
d'Israël



« C'était très dur avec le rabbinat, après quelques années il [le mari] demandait toutes sortes de choses... Il avait toute sorte de nouvelles demandes: "Je veux l'enfant, je veux que le garçon aille à l'école là-bas". Ils retardaient toujours les audiences à cause de ces demandes ou d'autres raisons injustifiées et ça a duré des années, des années! [...] Il disait qu'il [voulait me donner le get] si j'acceptais telle ou telle condition, mais il y avait toujours quelque chose de plus ».

- Une femme juive d'Israël







« Lorsque ma fille est née, il a changé [...]. Il est devenu violent. Il m'aimait et abusait de moi [...]. Une fois, nous nous sommes disputés, et il a frappé ma fille. Il a sectionné un nerf dans sa main. Il avait cassé une assiette sur elle... J'ai quitté la maison, avec ma famille, nous n'avons emporté aucune de nos possessions. »

- Une femme musulmane libanaise





#NoMoreChains #NoMoreChains #NoMoreChains #NoMoreChains #NoMoreChains



**AGUNAH DAY 23.3.16**  
**#NoMoreChains**  
 יום העגונה י"ג אדר תשע"ו



#NoMoreChains #NoMoreChains #NoMoreChains #NoMoreChains



**SECONDWIFE.COM**  
 MUSLIM POLICYMAKING WATCHDOG


Register for free

I am:

I was born on:  January  1  1911

Already a member? Sign in

# Intégration des femmes au processus décisionnel



« C'était quand la dernière fois que des organisations de femmes ont été invitées à contribuer au système juridique afin d'analyser, par exemple, l'impact de la rupture du mariage dans les conseils de la Shariah et dans les tribunaux? Je ne crois pas que ça arrive et pourtant, une femme musulmane britannique est plus experte en la matière que les Imams que je connais. »

-Naheed, London (étude de Samia Bano)





# Une dialectique des perspectives

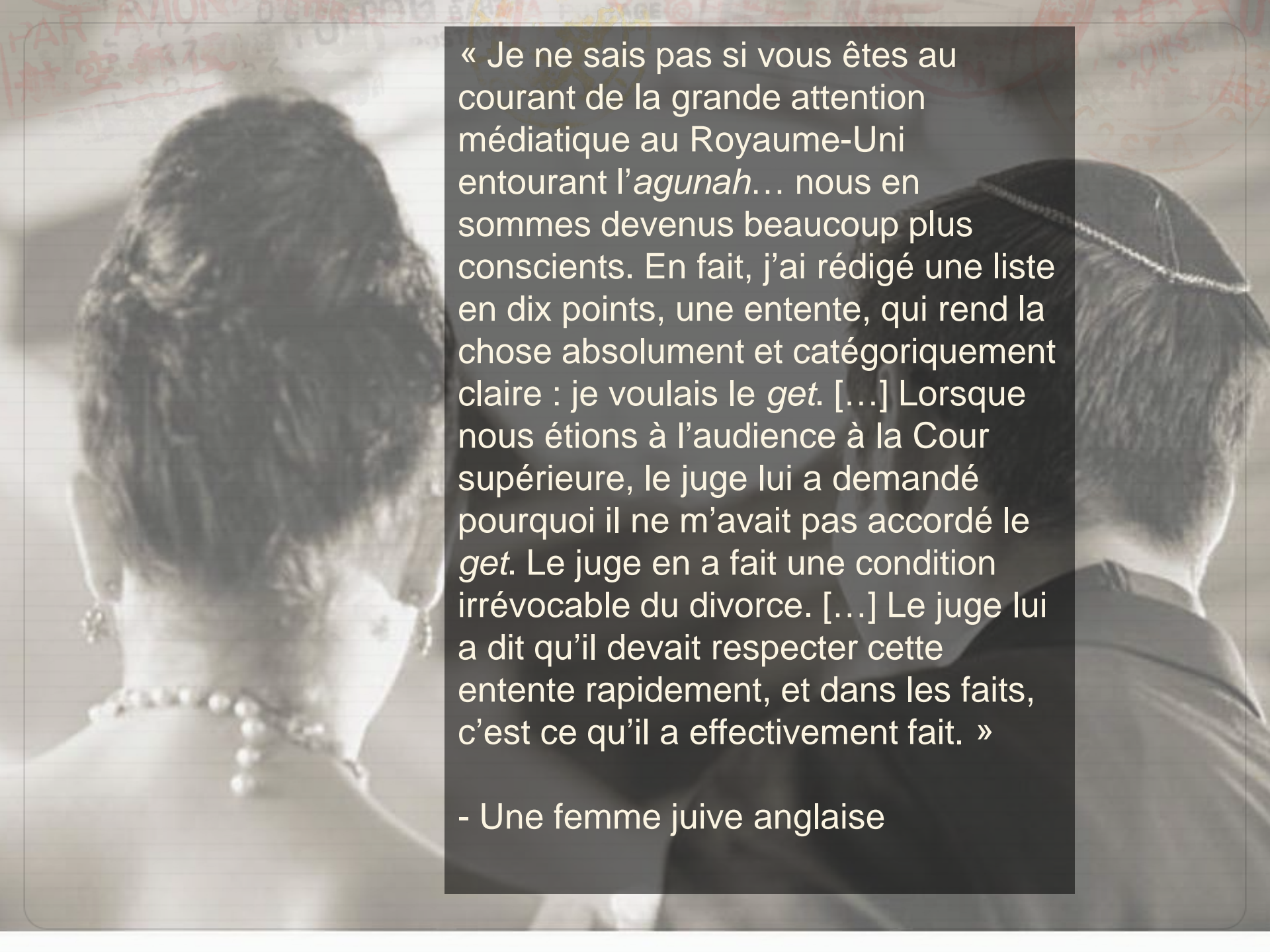
Repenser un droit substantif à l'égalité en interaction avec les ordres normatifs religieux



# La culture de l'amitié, de l'inclusion et du métissage!







« Je ne sais pas si vous êtes au courant de la grande attention médiatique au Royaume-Uni entourant l'*agunah*... nous en sommes devenus beaucoup plus conscients. En fait, j'ai rédigé une liste en dix points, une entente, qui rend la chose absolument et catégoriquement claire : je voulais le *get*. [...] Lorsque nous étions à l'audience à la Cour supérieure, le juge lui a demandé pourquoi il ne m'avait pas accordé le *get*. Le juge en a fait une condition irrévocable du divorce. [...] Le juge lui a dit qu'il devait respecter cette entente rapidement, et dans les faits, c'est ce qu'il a effectivement fait. »

- Une femme juive anglaise

AGUNOT OF THE WORLD UNITE



YOU HAVE NOTHING TO LOSE BUT YOUR CHAINS

ELIZABETH II

c. 27



## Divorce (Religious Marriages) Act 2002

2002 CHAPTER 27

An Act to make provision enabling a court to require the dissolution of a religious marriage before granting a civil divorce. [24th July 2002]

BE IT ENACTED by the Queen's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—



ENACTED

CONSTITUTION

COOPERATION

Divorce Act

Loi sur le divorce

15.07.2002, c. 27 (1st July 2002)

24.07.2002, c. 27 (1st July 2002)

NOTE

NOTE



« Ne pas divorcer religieusement aurait été mauvais. Le fait qu'il ait prononcé le divorce *talaq* m'a soulagée parce que c'est toujours très important dans la religion qu'un homme dise : 'je ne te veux plus'. De cette façon, dans mon esprit, je serai heureuse. »

- Une femme musulmane française

« [S]ymboliquement, [le divorce religieux] est très important étant donné la place qu'il a pris dans notre mariage. [...] Je veux que ce soit très clair, dans mon esprit, dans le sien, et celui de mes enfants : nous devons rompre les liens qui nous unissent, y compris les liens religieux. [...] [S'il avait refusé d'accorder le *get*], nous l'aurions vécu comme un acte de guerre. »

- Une femme juive française







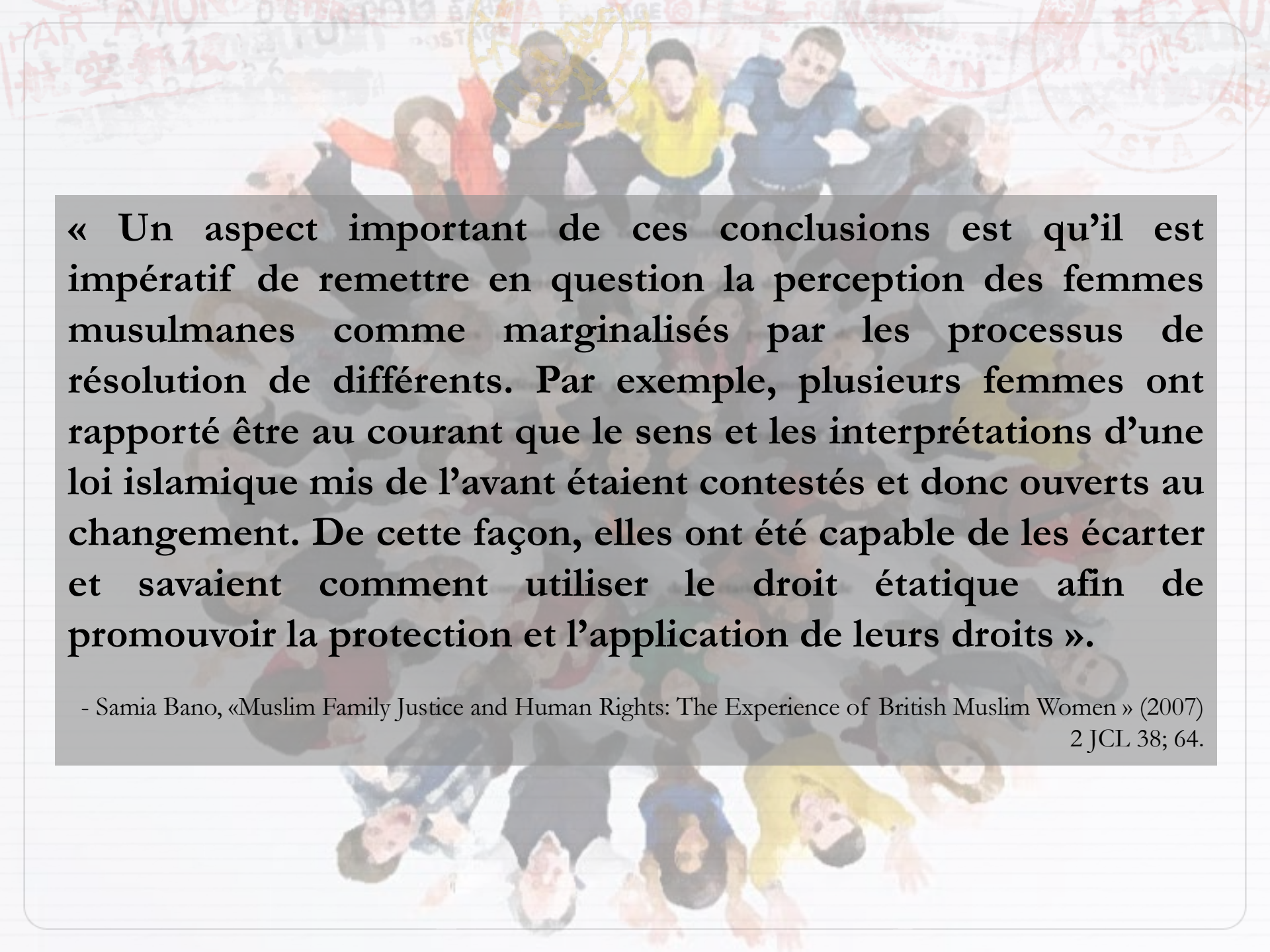


*Participante:* « Bien, j'ai divorcé par l'entremise d'un imam. Mon époux n'était pas là [...]. [L'imam] a simplement dit quelque chose et j'ai dû le dire trois fois et j'étais divorcée. [...]. C'était, euh, 'je te divorce avec la permission d'Allah, je te divorce, je te divorce' et c'était tout. [...]. Ça a pris 30 secondes, à peu près. »

*Chercheuse :* « Donc on vous a laissé initier le divorce religieux sans son consentement ? »

*Participante :* « Oui. »

- Une femme allemande  
musulmane



**« Un aspect important de ces conclusions est qu'il est impératif de remettre en question la perception des femmes musulmanes comme marginalisés par les processus de résolution de différents. Par exemple, plusieurs femmes ont rapporté être au courant que le sens et les interprétations d'une loi islamique mis de l'avant étaient contestés et donc ouverts au changement. De cette façon, elles ont été capable de les écarter et savaient comment utiliser le droit étatique afin de promouvoir la protection et l'application de leurs droits ».**

- Samia Bano, «Muslim Family Justice and Human Rights: The Experience of British Muslim Women » (2007)

2 JCL 38; 64.

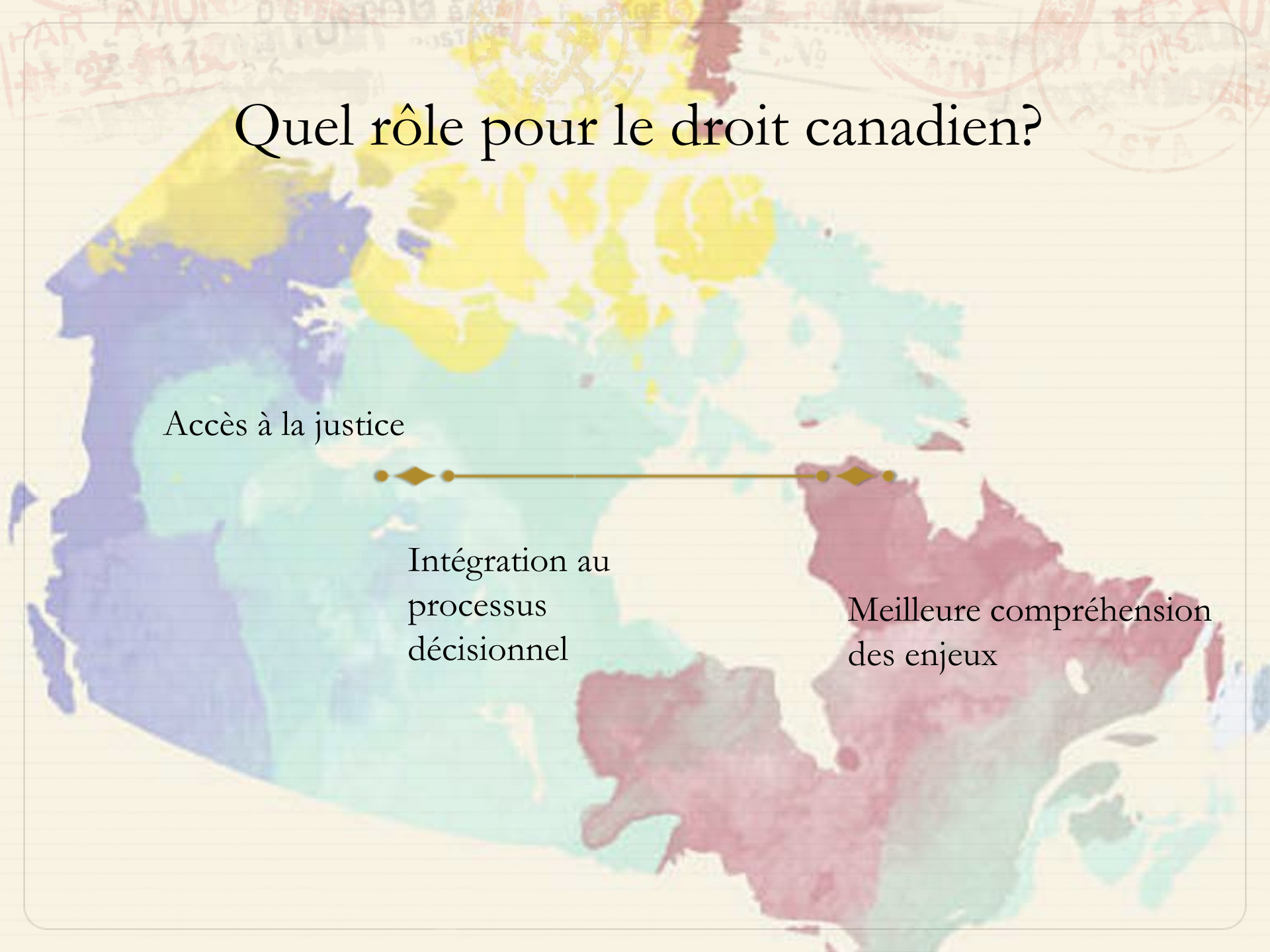


# Quel rôle pour le droit canadien?

Accès à la justice

Intégration au  
processus  
décisionnel

Meilleure compréhension  
des enjeux



# Accès à la justice



Comment s'assurer que les femmes ont un véritable accès au système civil?

« Je ne décidais pas. Je ne dirigeais pas les choses. Je ne comprenais pas vraiment ce qui se passait. [...] Et je ne crois pas que l'avocat [laïc] a bien fait les choses. Je pense qu'il en a trop fait. [...] Quelle perte de temps et d'argent ridicule. Et ça a créé plus d'hostilité que nécessaire. Je tiens les avocats [laïcs] responsables de ça. »

- Une participante musulmane en Angleterre

« Ouais, toute cette requête ne me plaisait pas, et qui va payer pour les frais de qui? [...] Le processus juridique est interminable. Toutes les audiences, tout ceci et cela. »

- Une participante juive en Allemagne

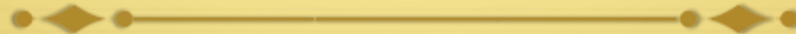


# Accès à la justice

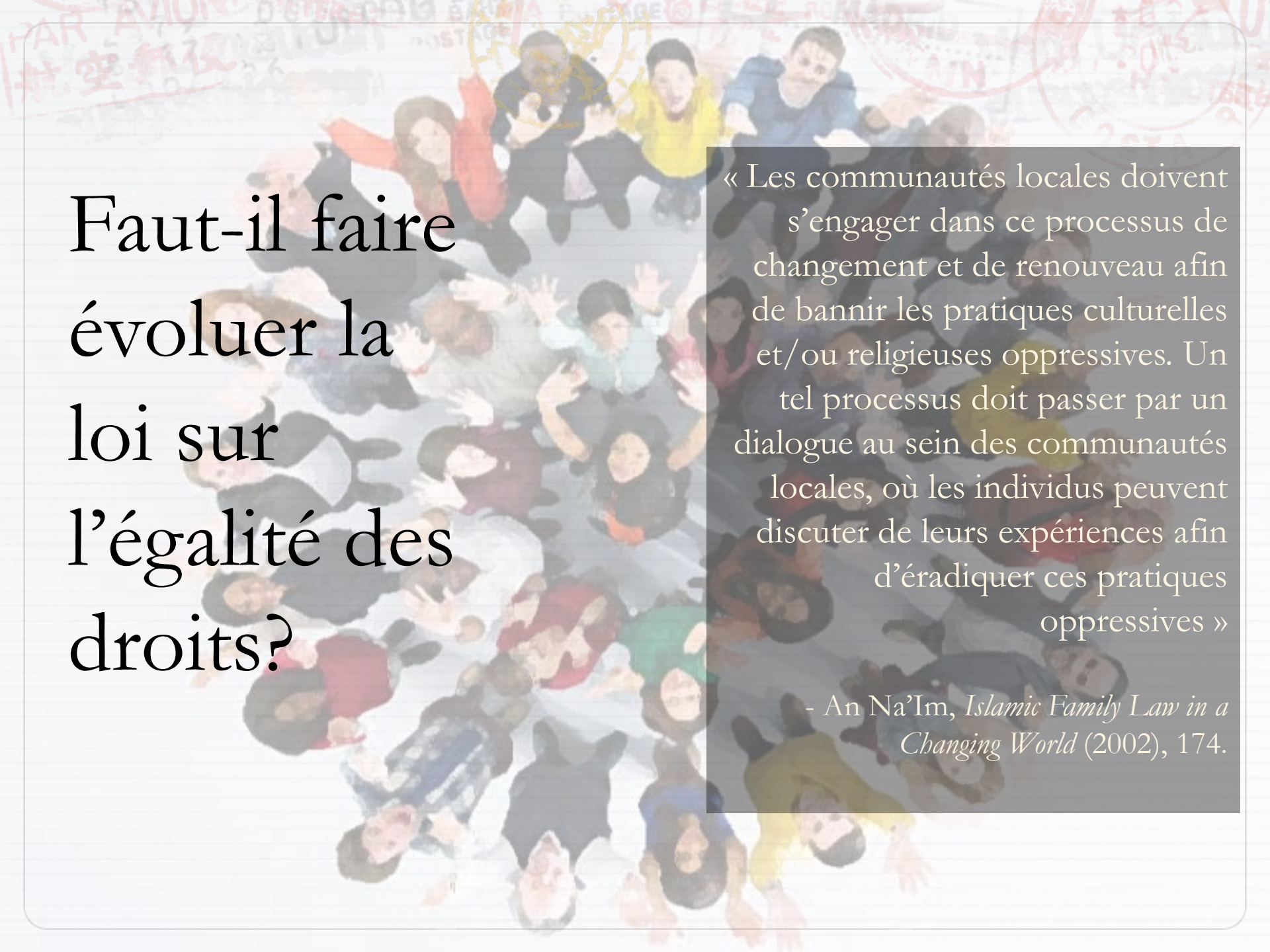


- Formations obligatoires des juges
- Formations en droit civil de la famille avec spécialisation religieuse
- Intégration au système civil de processus de médiation ancré dans la culture religieuse du participant
- Services d'accompagnement pour les femmes dans les procédures de divorces
- Éducation populaire sur le régime civil

# Intégration au processus décisionnel



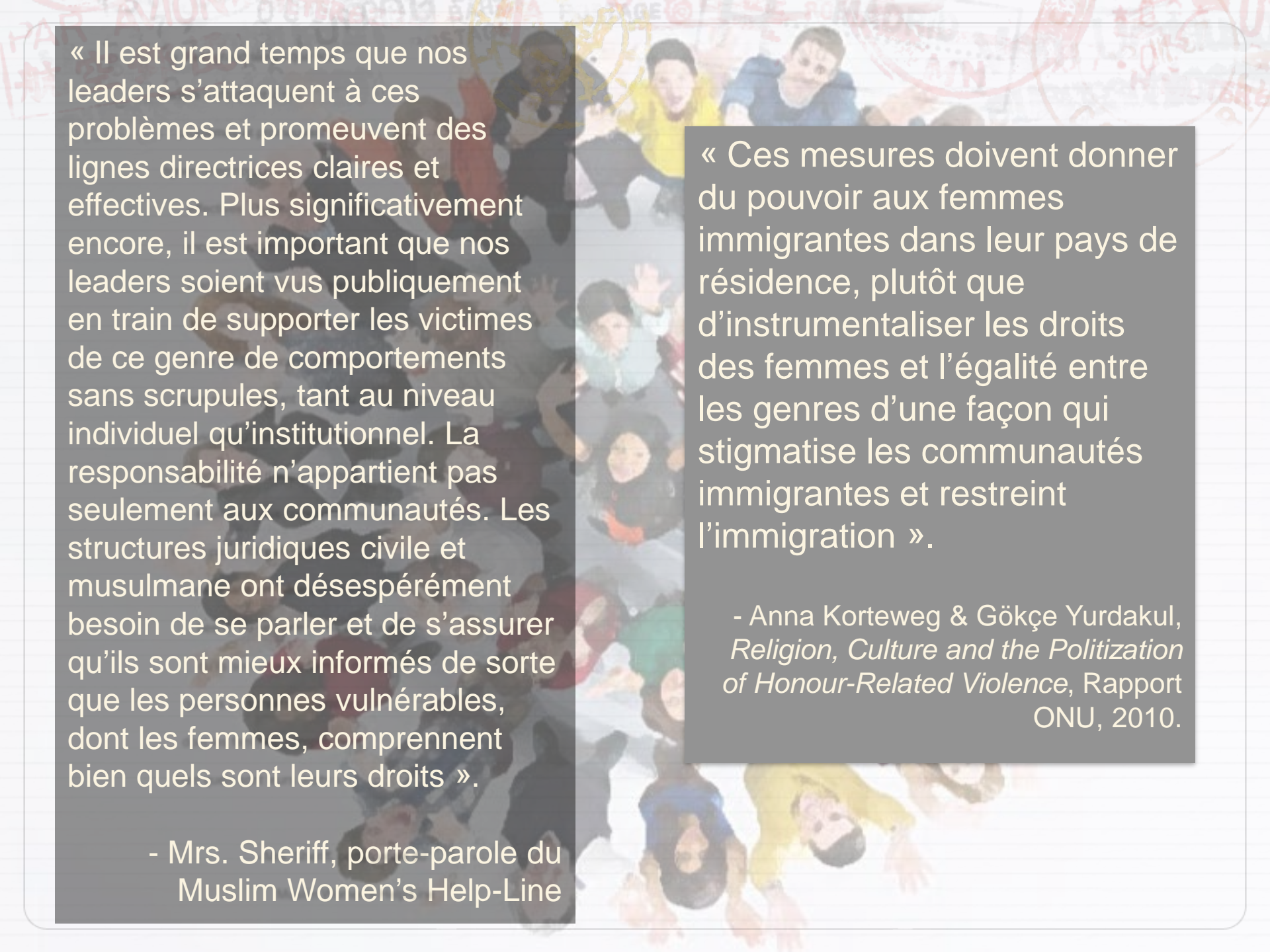


An aerial photograph of a large, diverse group of people of various ethnicities and ages, all reaching their hands up in a gesture of unity or celebration. They are arranged in a large circle. In the background, there are faint, colorful signs and logos, including 'PAR AVION', '航空郵便', 'POST OFFICE', and 'AIR MAIL'.

# Faut-il faire évoluer la loi sur l'égalité des droits?

« Les communautés locales doivent s'engager dans ce processus de changement et de renouveau afin de bannir les pratiques culturelles et/ou religieuses oppressives. Un tel processus doit passer par un dialogue au sein des communautés locales, où les individus peuvent discuter de leurs expériences afin d'éradiquer ces pratiques oppressives »

- An Na'im, *Islamic Family Law in a Changing World* (2002), 174.



« Il est grand temps que nos leaders s'attaquent à ces problèmes et promeuvent des lignes directrices claires et effectives. Plus significativement encore, il est important que nos leaders soient vus publiquement en train de supporter les victimes de ce genre de comportements sans scrupules, tant au niveau individuel qu'institutionnel. La responsabilité n'appartient pas seulement aux communautés. Les structures juridiques civile et musulmane ont désespérément besoin de se parler et de s'assurer qu'ils sont mieux informés de sorte que les personnes vulnérables, dont les femmes, comprennent bien quels sont leurs droits ».

- Mrs. Sheriff, porte-parole du Muslim Women's Help-Line

« Ces mesures doivent donner du pouvoir aux femmes immigrantes dans leur pays de résidence, plutôt que d'instrumentaliser les droits des femmes et l'égalité entre les genres d'une façon qui stigmatise les communautés immigrantes et restreint l'immigration ».

- Anna Korteweg & Gökçe Yurdakul,  
*Religion, Culture and the Politization  
of Honour-Related Violence*, Rapport  
ONU, 2010.





Signature d'une Déclaration de la paix à l'Université de St-Andrews, en Écosse, le 23 septembre 2016



Signature de la Déclaration de St-Andrews: les enfants du monde entier sont aussi signataires!





La Déclaration de St-Andrews en images et en mots...

“A Poem for the Young” by Lisa Marie Husby, une survivante de l’attaque terroriste qui a eu lieu en 2011 en Norvège

<https://vimeo.com/252897591/d7fc67172d>

# Le vivre-ensemble: visite du temple Sikh Gurdwara Guru Nanak Darbar avec la députée Anju Dhillon







Le vivre-ensemble:  
les familles juives  
hassidiques d'Outremont  
nous accueillent!  
Mindy Pollak,  
conseillère municipale  
Fête Pourim, 2014



Nous chantons en créole au Québec! Spectacle du dimanche 9 avril 2017, classe de 1<sup>e</sup> année

<https://vimeo.com/252897607/c14055ea62>



Rêver à l'humanité  
commune...

Par le pinceau d'un  
enfant...

Incluons davantage  
les enfants dans  
notre discours sur  
l'égalité...

